

Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46
www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



DIS-5/4-PN/49-2019

Rybnik, dnia 15.05.2019 r.

Do Wykonawców uczestniczących
w postępowaniu o udzielenie zamówienia

WYJAŚNIENIE - MODYFIKACJA 4

W PRZETARGU NIEOGRANICZONYM NA:

zakup stacji przeglądowych

(zamówienie nr DIS-5-PN/49-2019)

zamówienie współfinansowane przez Unię Europejską Nr POIS.09.01.00-00-0235/17

w ramach działania 9.1 Infrastruktura ratownictwa medycznego, oś priorytetowa IX Wzmocnienie strategicznej infrastruktury ochrony zdrowia Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2014-2020 zamieszczonym w Biuletynie Zamówień Publicznych z dnia 18.04.2019 r., nr 539651-N-2019

W związku z wniesionymi przez wykonawców kolejnymi zapytaniem (numeracja pytań i odpowiedzi stanowi kontynuację w stosunku do numeracji zawartej w piśmie nr DIS-5/2-PN/49-2019 z dnia 26.04.2019 r.) zamawiający udziela poniższych odpowiedzi. Ponadto zamawiający wprowadza niżej podane modyfikacje.

Pytanie 3: „Dotyczy zał. nr 1.2, specyfikacja techniczna, I.I. Oprogramowanie stacji przeglądowych – pkt 3,5,8

Czy Zamawiający uzna za równoważne zaoferowanie oprogramowania klienckiego dostępnego w ramach posiadanego przez zamawiającego serwera aplikacyjnego syngo.via?

Serwer aplikacyjny syngo.via posiadany przez Zamawiającego:

- jest wyposażony w bogaty zestaw funkcjonalności dla badań CT, MR,
 - posiada nielimitowaną pulę licencji funkcjonalności wymaganych w postępowaniu,
 - przechowuje w ramach wbudowanej macierzy badania bieżące CT/MR/RTG wraz z zaimportowanymi badaniami poprzednimi
- tym samym jest funkcjonalnie technicznie (wydajnościowo) przygotowany do obsługi dodatkowych stacji przeglądowych.”

Odpowiedź 3: Nie. Zamawiający nie uzna za równoważne zaoferowanie tego rozwiązania.

Pytanie 4: „Dotyczy zał. nr 1.2, specyfikacja techniczna, I.I. Oprogramowanie stacji przeglądowych – pkt 13,15

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie oprogramowania wyposażonego w podstawowe funkcjonalności powiększania obrazu, tj.:

- powiększanie wybranego fragmentu obrazu,
- powiększanie do cały dostępny ekran
- punktowy pomiar (Pixel Lens)?”

Odpowiedź 4: Zamawiający podtrzymuje zapisy specyfikacji technicznej, nie dopuszcza proponowanego rozwiązania.

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

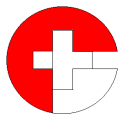
Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272



Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46
www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Pytanie 5: „Dotyczy zał. nr 1.2, specyfikacja techniczna, I.I. Oprogramowanie stacji przeglądowych – pkt 16,17,20,33,35,49

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie oprogramowania nie posiadającego wymienionych funkcjonalności ale wyposażonego w zaawansowane funkcjonalności:

- rekonstrukcje 2D, 3D,
- rekonstrukcje MIP ze zmienną grubością, MPR,
- rekonstrukcje VRT z dedykowanymi paletami wyświetlania dla różnych obszarów
- rekonstrukcje równoległe, radialne i wzdłuż krzywej
- fuzje MPR/MPR dla dowolnych badań CT, MR, PET
- funkcje: dodawania adnotacji/strzałek do obrazów, obrotów obrazu jako rozwiązanie równoważnego”

Odpowiedź 5: Zamawiający podtrzymuje zapisy specyfikacji technicznej, nie dopuszcza proponowanego rozwiązania.

Pytanie 6: „Dotyczy zał. nr 1.2, specyfikacja techniczna, I. Stacje przeglądowe (11szt) z monitorami przeglądowymi – pkt 5

Czy Zamawiający uzna za równoważne zaoferowanie komputera o następujących parametrach:

- procesor czterordzeniowy o częstotliwości 3.5 GHz
 - pamięć RAM 8GB
 - karta graficzna nVidia K620 z możliwością obsługi 2 monitorów diagnostycznych oraz 1 monitora opisowego, wyposażona w pamięć 2GB
 - pamięć masowa flash SSD 256GB
 - napęd optyczny DVD
 - port Gigabit Ethernet 10/100/1000 BASE-T
 - sieć bezprzewodowa Wi-Fi (802.11ac) zgodna z IEEE 802.11a/b/g/n
 - karta dźwiękowa
 - klawiatura, mysz optyczna USB
 - Bluetooth 4.0
 - system operacyjny Windows 10 Pro
- jako rozwiązanie równoważne do komputera opisanego w punktach 1.5?”

Odpowiedź 6: Tak. Zamawiający uzna za równoważne zaoferowanie tego rozwiązania - przy zachowaniu dodatkowych wymagań określonych przez zamawiającego. W przypadku zaoferowania asortymentu dopuszczanego niniejszym wyjaśnieniem - modyfikacją należy w zał. nr 1.2 „Specyfikacja techniczna” nanieść stosownie skorygowane zapisy tak, by nie było wątpliwości, co zaoferowano w danej pozycji.

Pytanie 7: „Dotyczy zał. nr 1.2, specyfikacja techniczna, I. Stacje przeglądowe (11szt) z monitorami przeglądowymi – pkt 6

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

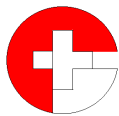
Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272



Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46

www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Czy Zamawiający uzna za równoważne zaoferowanie monitora przeglądowego o kontraście 1400:1?”

Odpowiedź 7: Tak. Zamawiający uzna za równoważne zaoferowanie tego rozwiązania - przy zachowaniu dodatkowych wymagań określonych przez zamawiającego. W przypadku zaoferowania asortymentu dopuszczonego niniejszym wyjaśnieniem - modyfikacją należy w zał. nr 1.2 „Specyfikacja techniczna” nanieść stosownie skorygowane zapisy tak, by nie było wątpliwości, co zaoferowano w danej pozycji.

Pytanie 8: „Dotyczy zał. nr 1.2, specyfikacja techniczna, I.I. Oprogramowanie stacji przeglądowych – pkt 11

Czy Zamawiający dopuści zaoferowanie oprogramowania w j. angielskim oraz dostarczenie podręczników użytkownika w j. polskim?”

Odpowiedź 8: Tak. Zamawiający uzna za równoważne zaoferowanie tego rozwiązania - przy zachowaniu dodatkowych wymagań określonych przez zamawiającego. W przypadku zaoferowania asortymentu dopuszczonego niniejszym wyjaśnieniem - modyfikacją należy w zał. nr 1.2 „Specyfikacja techniczna” nanieść stosownie skorygowane zapisy tak, by nie było wątpliwości, co zaoferowano w danej pozycji.

Pytanie 9: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §1 ust. 5 oraz SIWZ pkt. II. Opis przedmiotu zamówienia i termin wykonania zamówienia

Prosimy o wydłużenie terminu realizacji przedmiotu zamówienia/umowy do 6 tygodni od daty zawarcia umowy.”

Odpowiedź 9: Zamawiający podtrzymuje zapisy dotyczące terminu realizacji zamówienia, nie wyraża zgody na wydłużenie terminu.

Pytanie 10: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §4 ust. 1

Zamawiający wymaga dostarczenia wraz z przedmiotem umowy prawidłowo wystawionej faktury VAT i od spełnienia tego warunku uzależnia podpisanie protokołu odbioru i uruchomienia. Jednocześnie zastrzega, że faktura nie może być wystawiona przed dniem podpisania protokołu odbioru i uruchomienia, co sprawia, że zapisy umowy są względem siebie sprzeczne i nie da się ich spełnić jednocześnie.

Zwracamy przy tym uprzejmie uwagę, że przedmiot umowy obejmuje dostawę i uruchomienie 11 sztuk stacji przeglądowych, a ich odbiór oraz uruchomienie może zająć więcej niż 1 dzień.

Prosimy zatem o jednoznaczną decyzję i zapis, który określi, czy faktura ma być dostarczona ze stacjami przeglądowymi w dniu ich fizycznej dostawy i spełnienie m.in. tego warunku będzie umożliwiło podpisanie protokołu odbioru, czy też faktura winna być wystawiona najwcześniej w dniu podpisania protokołu odbioru i dostarczona Zamawiającemu w określonym terminie po zaistnieniu tego faktu.”

Odpowiedź 10: Ze względu na fakt, że przedmiot niniejszego zamówienia jest współfinansowany i terminy rozliczenia dotacji są ściśle określone, niezbędnym jest dla prawidłowego jej rozliczenia, aby faktura wystawiona była w dacie dostawy i uruchomienia, co

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

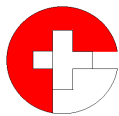
Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272



Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46
www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



także skorelowane jest z podpisaniem protokołu odbioru i uruchomienia, stąd powyższe zapisy.

Pytanie 11: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §5 ust. 1 pkt a)

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na obniżenie wysokości kary umownej do 0,2% wartości umowy brutto za każdy dzień opóźnienia ?”

Odpowiedź 11: Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie proponowanych zmian do wzoru umowy.

Pytanie 12: „Dotyczy przedmiotu zamówienia

Prosimy o potwierdzenie, że w trakcie instalacji Zamawiający zapewni i wskaże lokalizację każdej ze stacji, a także zapewni w tych miejscach warunki jej instalacji, tj. biurko, gniazda zasilania elektrycznego oraz aktywne gniazdo właściwej sieci komputerowej.”

Odpowiedź 12: Tak. Zamawiający w trakcie instalacji zapewni i wskaże lokalizację każdej ze stacji, a także zapewni w tych miejscach warunki jej instalacji, tj. biurko, gniazda zasilania elektrycznego oraz aktywne gniazdo właściwej sieci komputerowej.

Pytanie 13: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §4 ust. 1

<<(…). Dostarczenie przez Wykonawcę wraz z dostawą i uruchomieniem, prawidłowo (pod względem merytorycznym i formalnym) wystawionej faktury jest warunkiem podpisania protokołu odbioru i uruchomienia, o którym mowa w § 2 ust. 1 niniejszej umowy ze strony Zamawiającego.>>

Z tego punktu wynika, że wystawiona faktura VAT jest podstawą do podpisania protokołu – proszę o potwierdzenie tej kolejności przedstawiania Zamawiającemu wymaganych dokumentów.”

Odpowiedź 13: Ze względu na fakt, że przedmiot niniejszego zamówienia jest współfinansowany i terminy rozliczenia dotacji są ściśle określone, niezbędne jest dla prawidłowego jej rozliczenia, aby faktura wystawiona była w dacie dostawy i uruchomienia, co także skorelowane jest z podpisaniem protokołu odbioru i uruchomienia, stąd powyższe zapisy.

Pytanie 14: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §5 ust. 3

Proszę o podanie wartości dotacji na przedmiot umowy oraz umowę o dotację na przedmiot umowy wraz z harmonogramem rzeczowo-finansowym, skoro Wykonawca stał się stroną w kwestii kar umownych w ramach umowy o dotację Zamawiającego.”

Odpowiedź 14: Zamawiający informuje, że wykonawca nie jest stroną w kwestii kar umownych w ramach umowy o dotację. Zapis §5 ust. 3 informuje o karze w przypadku braku dostawy ze strony wykonawcy.

Pytanie 15: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §5 ust. 3

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

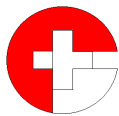
Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272



Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46

www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Czy Zamawiający potwierdza, że do ewentualnego odszkodowania, o którym mowa w § 5 ust. 3 wzoru umowy znajdują zastosowanie ogólne zasady odpowiedzialności odszkodowawczej określone w Kodeksie Cywilnym?"

Odpowiedź 15: Zamawiający potwierdza.

Pytanie 16: „Dotyczy zał. nr 2, wzór umowy, §5 ust. 4

Czy Zamawiający rozważy zmianę § 5 ust. 4 wzoru umowy w ten sposób, aby odpowiedzialność odszkodowawcza Wykonawcy na podstawie i w związku z umową była ograniczona, poprzez dodanie kolejnego zdania w następującym brzmieniu:?

<<Wykonawca ponosi bez ograniczeń umownych odpowiedzialność w zakresie, w jakim bezwzględne przepisy prawa nie pozwalają na zmianę lub ograniczenie odpowiedzialności odszkodowawczej. W pozostałym zakresie łączna odpowiedzialność odszkodowawcza Wykonawcy wynikająca z niniejszej umowy lub pozostająca z nią w związku, niezależnie od podstaw prawnych dochodzonego roszczenia (w tym z tytułu kar umownych) ograniczona jest do wartości umowy netto.>>

UZASADNIENIE:

Dla podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w oparciu o skomplikowane rozwiązania technologiczne kluczowa jest możliwość oszacowania ryzyka związana z daną transakcją. Przy braku ograniczenia odpowiedzialności nie jest możliwa rozsądna ocena potencjalnych ryzyk związanych z zawarciem umowy. W oparciu o zasady kodeksu cywilnego, wysokość potencjalnego odszkodowania jest teoretycznie nieograniczona i może, przy niesprzyjającym splocie okoliczności, osiągnąć poziom wielokrotnie wyższy niż wartość danej transakcji.

Ograniczanie odpowiedzialności stron umowy w relacjach między przedsiębiorcami jest od dawna standardem rynkowym. Przy zastosowaniu reżimu kodeksowego łączącego się z nieograniczoną odpowiedzialnością za szkodę, niewykluczona jest znaczna dysproporcja pomiędzy wartością transakcji a szkodą.

Z uwagi na ryzyka technologiczne nie można wykluczyć takiej wady technologicznej, która wbrew dotychczasowym doświadczeniom z produktami, mogłaby skutkować szkodą. Szkada może również powstać (i głównie tak do niej dochodzi) w efekcie ludzkiego błędu. Pomimo stałych wysiłków usprawniających zarządzanie jakością, błędu wynikającego z ludzkiego zaniedbania nie da się w 100% wykluczyć."

Odpowiedź 16: Zamawiający nie wyraża zgody na wprowadzenie proponowanych zmian do wzoru umowy.

Pytanie 17: „W załączniku nr 1.2 część I.1 „OPROGRAMOWANIE STACJI PRZEGLĄDOWYCH.”

- w punkcie 3 zapisano:

<<Oprogramowanie oparte na koncepcji licencji przyznanych użytkownikowi systemu a nie stacji roboczej, a zarządzanie nimi realizowane jest przez system PACS (licencja pływająca).>>

- w punkcie 5 zapisano:

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

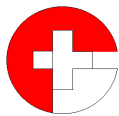
Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272



Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46
www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



<<Oprogramowanie diagnostyczne korzystające wyłącznie z bazy danych badań systemu PACS (architektura klient - serwer).>>

- w punkcie 8 zapisano:

<<Oprogramowanie przechowujące na serwerze PACS uprawnienia użytkownika – uruchomienie przez użytkownika oprogramowania na dowolnej stacji pozwala na pracę z uprawnieniami nadanymi przez administratora.>>

Powyższe zapisy wskazują iż oprogramowanie stacji przeglądowych ma być ściśle powiązane z systemem PACS. System ten nie został jednak opisany w specyfikacji.

Prosimy o wyjaśnienie czy Zamawiający dysponuje systemem PACS?

Jeśli tak, to czy Zamawiający zakłada dostarczenie oprogramowania stacji przeglądowych tego samego dostawcy co użytkowany system PACS? Kto jest dostawcą użytkowanego systemu PACS?

Czy zamawiający dopuszcza możliwość wymiany użytkowanego systemu PACS ?”

Odpowiedź 17: Zamawiający nie zakłada dostarczenia oprogramowania stacji roboczych tego samego producenta. Dostawcą i producentem użytkowanego systemu PACS jest firma CARESTREAM. Biorąc pod uwagę dużą ilość podłączonych urządzeń DICOM do użytkowanego systemu PACS (w tym serwer aplikacyjny syngo.via firmy Siemens), współpracę z systemami RSI i HIS firmy Comarch oraz koszty związane z taką migracją Zamawiający nie brał pod uwagę wymiany systemu PACS. Zamawiający może jednak wyrazić zgodę na bezpłatną wymianę systemu PACS z zachowaniem dotychczasowej funkcjonalności.

Pytanie 18: „W załączniku nr 1.2 część I.I <<OPROGRAMOWANIE STACJI PRZEGLĄDOWYCH.>>

- w punkcie 3 zapisano:

<<Oprogramowanie oparte na koncepcji licencji przyznanych użytkownikowi systemu a nie stacji roboczej, a zarządzanie nimi realizowane jest przez system PACS (licencja pływająca).>>

- w punkcie 5 zapisano:

<<Oprogramowanie diagnostyczne korzystające wyłącznie z bazy danych badań systemu PACS (architektura klient - serwer).>>

- w punkcie 8 zapisano:

<<Oprogramowanie przechowujące na serwerze PACS uprawnienia użytkownika – uruchomienie przez użytkownika oprogramowania na dowolnej stacji pozwala na pracę z uprawnieniami nadanymi przez administratora.>>

Powyższe zapisy wskazują iż oprogramowanie stacji przeglądowych ma być ściśle powiązane z systemem PACS. Jeśli Zamawiający nie dysponuje systemem PACS, a jest on niezbędny w przedstawionej specyfikacji, czy wymagana jest licencja bez ograniczeń na liczbę składowanych badań, bez ograniczeń na objętość archiwum i bez ograniczeń na liczbę podłączanych urządzeń diagnostycznych?”

Odpowiedź 18: Zamawiający dysponuje już systemem PACS który umożliwia podłączenie urządzeń diagnostycznych bez ograniczeń.

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

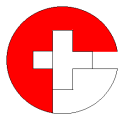
Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272



*Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej
Wojewódzki Szpital Specjalistyczny nr 3 w Rybniku
44-200 Rybnik, ul. Energetyków 46*

www.szpital.rybnik.pl e-mail: sekretariat@szpital.rybnik.pl

Regon 272780323 NIP 642-25-85-351 KRS 0000067701



Fundusze Europejskie
Infrastruktura i Środowisko

Unia Europejska
Europejski Fundusz
Rozwoju Regionalnego



Pytanie 19: „W załączniku nr 1.2 część I.I <<OPROGRAMOWANIE STACJI PRZEGLĄDOWYCH.>>

- w punkcie 33 zapisano:

<<Automatyczne dostosowywanie wartości jasności i kontrastu dla całego obrazu na podstawie wskazanego przez użytkownika obszaru zainteresowania>>

Czy Zamawiający dopuści rozwiązanie bez dostosowania wartości jasności i kontrastu dla całego obrazu na podstawie wskazanego przez użytkownika obszaru zainteresowania, w zamian oferujące zestaw wielu filtrów obróbki obrazów oraz zestaw wielu tablic odwzorowania (LUT)?”

Odpowiedź 19: Zamawiający podtrzymuje zapisy specyfikacji technicznej, nie dopuszcza proponowanego rozwiązania.

Pozostałe warunki zamówienia nie ulegają zmianie, aktualny pozostaje również termin składania ofert ustalony w piśmie nr DIS/5/3-PN/49-2019 z dnia 10.05.2019 r. (modyfikacja 3) do dnia 21.05.2019 r. do godziny 10.00 oraz termin otwarcia ofert: w tym samym dniu o godzinie 10.30.

Telefony:

Centrala: 032 42-91-000

Główny Księgowy: 032 42-91-299

Dział Zamówień Publicznych i Zaopatrzenia: 032 42-91-288

Sekretariat: 032 42-91-254

Dział Organizacyjny: 032 42-926-11

Fax: 032 42-28-272